

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: – Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 09 / 20

作成地(Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender): Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN277747815JP 送達手段 (Shipped Per) : E M S 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.
お届け先 (Addressee): Ryu Young-eun Ryu Young-eun Room 401, 27-5, Eonju-ro 69-gil, Gangnam-gu, Seoul (Yeoksam-dong) 06226, KOREA TEL 010-3321-4226 FAX 010-3321-4226	

[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g

署名 (Signature)



JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) **EN 277 747 815 JP**

From (Sender) Name & Address Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 09 20		損害要償額 総重量 Total gross weight		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid	
		To (Addressee) Name & Address Ryu Young-eun Ryu Young-eun Room 401, 27-5, Eonju-ro 69-gil, Gangnam-gu, Seoul (Yeoksam-dong)		日本円換算合計 (円) Total Value			
Postal Code 135-0064 JAPAN		Country KOREA		1359 Yen			
TEL +82-70-8028-0952 FAX		内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods	
Health food		1		USD4.53		内容品種類 Contents type ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents	
Cosmetic Shampoo		1		USD4.53			
Health food		1		USD4.53			
No commercial value for customs purpose only.							
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご依頼主控えへの署名は不要です	

※ ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。	Country KOREA	日付印 Date Stamp
Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	TEL +82-70-8028-0952 FAX	【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。

Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		135-0064 TEL +82-70-8028-0952		FAX 135-0064		JAPAN 135-0064		135-0064 TEL +82-70-8028-0952		FAX 135-0064		JAPAN 135-0064	
内容品詳細 Health food Cosmetic Shampoo Health food		HSコード 2103.90.00 3305.10.00 2103.90.00		原産国 Korea Korea Korea		個数 1 1 1		正味重量 100g 100g 100g		価格 USD4.53 USD4.53 USD4.53		換算要領額 (円) 1000 1000 1000	
郵便先 Ryū Young-eun Ryū Young-eun Room 401, 27-5, Eonju-ro 69-gil, Gangnam-gu, Seoul (Yeoksam-dong)		135-0064 TEL +82-70-8028-0952		FAX 135-0064		JAPAN 135-0064		135-0064 TEL +82-70-8028-0952		FAX 135-0064		JAPAN 135-0064	
内容品詳細 Health food Cosmetic Shampoo Health food		HSコード 2103.90.00 3305.10.00 2103.90.00		原産国 Korea Korea Korea		個数 1 1 1		正味重量 100g 100g 100g		価格 USD4.53 USD4.53 USD4.53		換算要領額 (円) 1000 1000 1000	
郵便先 Ryū Young-eun Ryū Young-eun Room 401, 27-5, Eonju-ro 69-gil, Gangnam-gu, Seoul (Yeoksam-dong)		135-0064 TEL +82-70-8028-0952		FAX 135-0064		JAPAN 135-0064		135-0064 TEL +82-70-8028-0952		FAX 135-0064		JAPAN 135-0064	